



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2019 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 821 434 912
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak
Foretaksnavn: REEL ALESA SAS
Forretningsadresse: Batiment B, 140 av.
Du 12 Juillet 1998, Les Milles
13290 AIX EN PROVENCE

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2019 - 31.12.2019

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Sophie Chanal
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 24.09.2020

Grunnlag for avgivelse

År 2019: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2018: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2019

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 14.12.2021



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		247 102 593	
Sum inntekter		247 102 593	
Kostnader			
Varekostnad		215 755 469	
Lønnskostnad	2	11 316 921	
Annen driftskostnad	2	10 885 341	
Sum kostnader		237 957 730	
Driftsresultat		9 144 863	
Netto finans			
Ordinært resultat før skattekostnad		9 144 863	0
Skattekostnad på ordinært resultat	6	2 011 870	
Ordinært resultat etter skattekostnad		7 132 993	0
Årsresultat	3	7 132 993	0
Årsresultat etter minoritetsinteresser		7 132 993	
Totalresultat		7 132 993	
Overføringer og disponeringer			
Avsatt til annen egenkapital		7 132 993	
Sum overføringer og disponeringer		7 132 993	



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	6		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Sum omløpsmidler		0	0
SUM EIENDELER		0	0
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		-5 631 447	
Sum opptjent egenkapital		-5 631 447	
Sum egenkapital	3	-5 631 447	0
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	6	2 011 870	
Sum avsetninger for forpliktelser		2 011 870	
Annen langsiktig gjeld			
Sum langsiktig gjeld		2 011 870	0
Kortsiktig gjeld			
Betalbar skatt	6		



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2019	2018
Skyldig offentlige avgifter		3 619 577	
Sum kortsiktig gjeld		3 619 577	
Sum gjeld		5 631 447	0
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		0	0



Årsregnskap for REEL ALESA SAS for inntektsåret 2019

Organisasjonsnummer 821 434 912

Resultat, balanse og noter.

Annual report for REEL ALESA SAS for the financial year 2019

Organisation number 821 434 912

Revenue statement, balance sheet and notes to accounts



RESULTATREGNSKAP

REEL ALESA SAS

DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER (NOK)	Note	08.10.2018-31.12.2019
Salgsinntekt		247 102 593
Sum driftsinntekter		247 102 593
Varekostnad		215 755 469
Lønnskostnad	2	11 316 921
Annen driftskostnad	2	10 885 341
Sum driftskostnader		237 957 730
Driftsresultat		9 144 863
FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER		
Ordinært resultat før skattekostnad		9 144 863
Skattekostnad på ordinært resultat	6	2 011 870
Ordinært resultat		7 132 993
EKSTRAORDINÆRE INNEKTER OG KOSTNADER		
Årsresultat	3	7 132 993
OVERFØRINGER		
Avsatt til annen egenkapital		7 132 993
Sum overføringer		7 132 993



BALANSE

REEL ALESA SAS

	Note	31.12.2019
EIENDELER		
(NOK)		
ANLEGGSMIDLER		
IMMATERIELLE EIENDELER		
VARIGE DRIFTSMIDLER		
FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER		
OMLØPSMIDLER		
FORDRINGER		
INVESTERINGER		
Sum eiendeler		0



BALANSE

REEL ALESA SAS

	Note	31.12.2019
EGENKAPITAL OG GJELD (NOK)		
EGENKAPITAL		
INNSKUTT EGENKAPITAL		
OPPTJENT EGENKAPITAL		
Annen egenkapital		-5 631 447
Sum opptjent egenkapital		-5 631 447
Sum egenkapital	3	-5 631 447
GJELD		
AVSETNING FOR FORPLIKTELSER		
Utsatt skatt	6	2 011 870
Sum avsetning for forpliktelser		2 011 870
ANNEN LANGSIKTIG GJELD		
KORTSIKTIG GJELD		
Skyldig offentlige avgifter		3 619 577
Sum kortsiktig gjeld		3 619 577
Sum gjeld		5 631 447
Sum egenkapital og gjeld		0



Regnskapsprinsipper

Accounting principles

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og NRS 8 - God regnskapsskikk for små foretak.

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act 1998, NRS 8 and generally accepted accounting principles in Norway.

DRIFTSINNEKTER / REVENUES

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres

Revenue from sales of goods is recognized in the income statement when the products are delivered to the customer .

SKATT / TAX

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reverseres i samme periode er utlignet og nettoført.

The tax costs consist of tax payable (tax on the current year's directly taxable income) and changes in net deferred tax. Tax increasing and the tax reducing temporary variations that reverse or may be reversed in the same period are offset and netted. Deferred tax assets and deferred tax liabilities are presented net in the balance sheet. Net deferred tax advantages are presented to the degree it is probable that these may be utilised.

Note 1 Generell informasjon / General information

REEL ALESA SAS er fransk selskap med en norsk filial med samme navn. Filialen har ett prosjekt i Norge for 2018 og 2019. Prosjektet er med Hydro og gjelder oppgradering av produksjonsfasiliteter. Estimert ferdigstilling av prosjektet er i 2020.

REEL ALESA SAS is a limited company domiciled in France. It has a branch in Norway who conducts business. The branch has one project in Norway for (2018) and 2019. The project is a contract with the Hydro group, and the work is upgrading the production facilities. Expected duration of the project is at least 20 months, with expected completion in 2020.

Note 2 Lønn / Salary information

Lønnskostnader / Salary information	2019
Lønninger / Payroll	11 316 921
Arbeidsgiveravgift / Social Security	0
Pensjonskostnader / Pension costs	0
Sum	11 316 921

Selskapet har i 2019 sysselsatt 10 årsverk.

The branch has reported payroll costs for 10 employees for the financial year 2019.



PENSJONSFORPLIKTELSE / PENSION OBLIGATIONS

Filialen er ikke pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

The branch is not liable for having a pension scheme according to the Norwegian Pension Act.

Ytelser til daglig leder / Remuneration to general manager

Filialen har ingen daglig leder.

The branch has no general manager.

Revjongsplikt / Auditor obligation

Filialen er ikke revisjonspliktig av sitt første regnskapsår.

The branch is not liable for audit of its first financial year.

Note 3 Egenkapital / Equity

	Aksjekapital Share capital	Annen egenkapital Other equity	Sum egenkapital Total equity
Pr 08.10.2018	0	0	0
Årets resultat / Result of the year		7 132 993	7 132 993
Residual / Difference between assets and liabilities.		-12 764 440	-12 764 440
Pr 31.12.2019	0	-5 631 447	-5 631 447

Filialen har ikke egenkapital siden den ikke er en juridisk selvstendig enhet. Årets resultat er likevel ført mot annen egenkapital. Videre er differansen mellom eiendeler og gjeld på NOK 12 764 440 ført mot egenkapitalen. Netto egenkapital per 31.12.2019 er filialens faktiske og estimerte forpliktelser per 31.12.2019, NOK -5 631 447.

The branch does not have a statutory equity. The result for the year is nevertheless recognized in other equity. Furthermore, the difference between assets and liabilities of NOK 12 764 440 is recognized in the equity. Net equity as of 31 December 2019 is the branch's actual and estimated liabilities as of 31 December 2019, NOK -5 631 447.



Note 4 Bankinnskudd / Bank deposits

Filialen har ikke egen bankkonto.

The branch does not have its own bank account.

Note 5 Driftsmidler / Fixed assets

Filialen har ikke egne driftsmidler med levetid over 3 år.

The branch does not have assets with expected duration over 3 years.

Note 6 Skatt / Tax cost

Årets skattekostnad / This year's tax costs	2019
Resultatført skatt på ordinært resultat / Tax costs in result	
Betalbar skatt / Tax payables	0
Endring i utsatt skatt / Change in deferred tax liability	2 011 870
Skattekostnad ordinært resultat / Tax cost in result	2 011 870
Skattepliktig inntekt:	
Ordinært resultat før skatt / Profit before tax	9 144 863
Permanente forskjeller / Permanent differences	0
Endring i midlertidige forskjeller / Change in temporary differences	-9 144 863
Skattepliktig inntekt / taxable revenue	0

Note 7 Hendelser etter balansedag / Subsequent events after 31 December 2019

Filialen har tilpasset seg COVID19-situasjonen, og forventer ikke forsinkelser i prosjektet direkte knyttet til disse tiltakene.

The branch has adapted to the COVID19 situation, and does not expect project delays directly related to these measures.

Selskapets regnskap for inntektsåret 2020 er utarbeidet etter prinsippet om fortsatt drift. Ledelsen i filialen/selskapet kjenner ikke til noen betydelig usikkerhet som oppstår etter 31. desember 2019 som vil ha en betydelig økonomisk innvirkning, inkludert dets evne til å fortsette sin virksomhet på lang sikt.

The company's financial statement for the financial year 2020 has been prepared with the application of going concern principle. The management of the company/branch is not aware of any significant uncertainties arising after 31 December 2019 that will have a significant financial impact, including its ability to continue as going concern over the long term.